This document is received on 2 4 JUN 2022

The Town Finding Boat in I formally acknowledge the date of the slipt of the policetion only upon receipt of the five required information and documents.



APPLICATION FOR PERMISSION

UNDER SECTION 16 OF

THE TOWN PLANNING ORDINANCE

(CAP.131)

根據《城市規劃條例》(第131章) 第16條遞交的許可申請

Applicable to Proposal Only Involving Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Renewal of Permission for such Temporary Use or Development*

適用於祇涉及位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展或該等臨時用途/發展的許可續期的建議*

*Form No. S16-I should be used for other Temporary Use/Development of Land and/or Building (e.g. temporary use/developments in the Urban Area)and Renewal of Permission for such Temporary Use or Development.
*其他土地上及/或建築物內的臨時用途/發展(例如位於市區內的臨時用途或發展)及有關該等臨時用途/發展的許可續期,應使用表格第 S16-I 號。

Applicant who would like to publish the <u>notice of application</u> in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers: https://www.info.gov.hk/tpb/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登<u>申請通知</u>,以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟,請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知: https://www.info.gov.hk/tpb/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form

填寫表格的一般指引及註解

- "Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made
 - 「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期,其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人
- [®] Please attach documentary proof 請夾附證明文件
- ^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足,請另頁說明

Please insert a 「✓」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✓」號

2018 My 10%

For Official Use Only	Application No. 申詩編號	A14516/387
請勿填寫此欄	Date Received 收到日期	2 4 JUN 2022

- 1. The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件(倘有),送交香港北角渣萃道 333 號北角政府合署 15 櫻城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- 2. Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at http://www.info.gov.hk/tpb/. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories).

 清先細閱(申請須知)的資料單張,然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載(網址: http://www.info.gov.hk/tpb/),亦可向委員會秘書處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。電話:2231 4810或 2231 4835)及規劃資料查詢處(熱線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾華路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全,委員會可拒絕處理有關申請。

-	1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱
	(□Mr. 先生 /□Mrs. 夫人 /□Miss 小姐 /□Ms 女士 / ☑Company 公司 /□ Organisation 機構)
	Sense Limited (仲順有限公司)

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱(如適用)

(□Mr. 先生 /□Mrs. 夫人 /□Miss 小姐 /□Ms. 女士 / □ Company 公司 /□ Organisation 機構)

Metro Planning & Development Company Limited (都市規劃及發展顧問有限公司)

3.	Application Site 申請地點	
(a)	Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼(如適用)	Lots 1835 (Part), 1840(Part), 1841 S.B (Part), 1889 (Part), 1890 (Part), 1891 RP (Part), 1893 RP, 1894 (Part), 1895 RP (Part) and 1911 in D.D. 125 and Adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long, N.T.
(b) .	Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面 積	☑Site area 地盤面積 6,360 sq.m 平方米☑About 約 Not more than ☑Gross floor area 總樓面面積 3,840 sq.m 平方米□About 約
(¢)	Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積(倘有)	90 sq.m 平方米 ØAbout 約

	· · · · · · · · · · · · · · · · · ·						
(d)	Name and number of the relastation plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號						
(e)	Land use zone(s) involved 沙及的上地用途地帶						
	Warehouse for storage of construction machinery, construction materi food and electronic goods (f) Current use(s) 現時用途 (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate of plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施,諸在國則上顯示,並註明用途及總樓面面社						
(f)							
4.	"Current Land Owner"	of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」					
The	applicant. 申請人 -						
	is the sole "current land owner" 是唯一的「現行土地擁有人」	^{&} (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership). ^{&} (討繼續填寫第 6 部分,並夾附業權證明文件)。					
	is one of the "current land owners"* (please attach documentary proof of ownership). 是其中一名「現行土地擁有人」** (讀夾附業權證明文件)。						
\square	is not a "current land owner". 並不是「現行土地擁有人」"。						
	The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6). 申請地點完全位於政府土地上(請繼續填寫第 6 部分)。						
5.	. Statement on Owner's Consent/Notification 就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述						
(a)	The state of the s						
(b)	The applicant 申請人 -						
		"current land owner(s)".					
	已取得	名「現行土地擁有人」"的同意。					
	Details of consent of "current land owner(s)" obtained 取得「現行土地擁有人」 "問意的詳情						
	No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目 Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊遊記錄已發得同意的地段號碼/處所地址: Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)						
•							
	i						

	Details of the "current land owner(s)"" notified 已獲通知「現行土地擁有人」"的詳細資料						
	La	o. of 'Current ind Owner(s)' 現行土地擁 人」數目	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)				
						-	
					,	and the same of th	
				nox above is insufficient. 如 nt of or give notification to		5間不足,謂另頁說明)	
IX.I			- '	意或向該人發給通知。			
	Rea			vner(s) 取得土地擁有人	•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
		sent request for consent to the "current land owner(s)" on(DD/MM/YYYY)" [®] 於(日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」"郵遞要求同意書 [®]					
	Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟						
		published notices in local newspapers on(DD/MM/YYYY) ^{&} 於(日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知 ^{&}					
	Ø		n a prominent position 22 (DD/MM/YY	on or near application site YYY) ^{&}	e/premises on		
		於	(日/月/年)在	申請地點/申請處所或	付近的顯明位置	贴出關於該申請的通	
	Ø	office(s) or rur	al committee on	ration(s)/owners' committ (DD/M 巴通知寄往相關的業主式	M/YYYY) ^{&}		
	•	成・或有關的		CX进入D: 有了工作 例 L V 元 二 二	上水、农园、东土、农	(共自/立功安共自义)	
	Othe	ers 其他					
		others (please 其他(請指明					
	^ -						
	_						
	_			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		

6. Type(s) of Application	ı 申請類別				
(A) Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas 位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展 (For Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas, please proceed to Part (B))					
		(B)部分)			
Temporary Warehouse for Storage of Construction Machinery, Construction Material, Food and Electronic Goods for a Period of 3 Years (a) Proposed use(s)/development					
	(Please illustrate the details of the pro	posal on a layout plan) (請用平面區說明擬簸詳情)			
(b) Effective period of permission applied for 申請的許可有效期	☑ year(s) 年 □ month(s) 個月	3			
(c) Development Schedule 發展記	l				
Proposed uncovered land area		2,520 sq.m ☑About 約			
Proposed covered land area 援		3,840 sq.m ☑About 約			
Proposed number of buildings	s/structures 擬議建築物/構築物製	姓国6			
Proposed domestic floor area	擬議住用樓面面積	NA sq.m ☑About 約			
Proposed non-domestic floor	area 擬議非住用樓面面積	Not more than 3,840 sq.m □About 約			
Proposed gross floor area 擬語	義總樓面面積	Not more than 3,840 sq.m □About 約			
的擬議用途 (如適用) (Please us	e separate sheets if the space below	(if applicable) 建築物/構築物的擬識高度及不同機層 is insufficient) (如以下空間不足,請另頁說明)			
		ructure 3: Store room (Not exceeding 3m, 1 storey), re 5: Toilet (Not exceeding 3m, 1 storey),			
,.,	room (Not exceeding 3m, 1 store				
		;			
Proposed number of car parking	spaces by types 不同種類停車位的	的擬識數目			
Private Car Parking Spaces 私家	車車位	2 spaces of 5m x 2.5m			
Motorcycle Parking Spaces 電罩	·	Nil Nil			
Light Goods Vehicle Parking Spa		~ Y*1			
Medium Goods Vehicle Parking		17.7			
Heavy Goods Vehicle Parking Sp Others (Please Specify) 其他 (記		NA NA			
Omore (1 tenne obserra), 2418 (1	147 4 747				
Proposed number of loading/unloading spaces 上落客貨車位的擬議數目					
Taxi Spaces 的土車位		Nil			
Coach Spaces 旅遊巴車位		Nil			
Light Goods Vehicle Spaces 輕		Nil			
Medium Goods Vehicle Spaces	•	Nil Nil			
Heavy Goods Venicle Spaces 里型員卓卓证					
Others (Please Specify) 其他 (詩列明) 2 toading/timoading spaces of 10th X 3.5th 10th Container trailer					

Proposed operating hours 擬議營運時間						
7:00a.m. to11:00p.m. from Mondays to Saturdays. No operation on Sundays and public holidays.						
•••••						
Yes (d) Any vehicular access to the site/subject building? 是否有事路通往地盤/ 有關建築物?			 ☑ There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(講註明車路名稱(如適用)) Vehicular access leading from Ping Ha Road ☑ There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示,並註明車路的闊度) 			
		No ?	ş 🗇			
(e)	(If necessary, please	use separate sons for not	挺議發展計劃的影響 sheets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or providing such measures. 如需要的話,請另頁表示可盡量減少可能出現不良影 日。)			
(i)	Does the	Yes 是 [Please provide details 請提供評價			
	development proposal involve alteration of existing building? 援議發展計劃是否包括現有建築物的改動?					
		Yes 是 [【Please indicate on sile plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land (請用地雅平面國顯示打開土地/池塘界線・以及河道改道、墳塘、填土及/或挖土的網節及/或挖桶)			
(ii)	Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程?		□ Diversion of stream 河道改道 □ Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘			
		No否。	Z			
(iii)	Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會否造成不良影響?	On environt On traffic \$\frac{1}{2}\$ On water su On drainage On slopes \$\frac{1}{2}\$ Affected by Landscape \$\frac{1}{2}\$ Tree Felling Visual Impa	Yes 會			

diameter 說註明盡 幹直徑及	state measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, ter at breast height and species of the affected trees (if possible) 目蓋量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木,謂說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹區及品種(倘可)				
,					
(B) Renewal of Permission for 位於鄉郊地區臨時用途/發/	Temporary Use or Development in Rural Areas 爱的許可續期				
(a) Application number to which the permission relates 與許可有關的申請編號	A/				
(b) Date of approval 遊批給許可的日期	(DD 日/MM 月/YYYY 年)				
(c) Date of expiry 許可屆滿日期	(DD 日/MM 月/YYYY 年)				
(d) Approved use/development 已批給許可的用途/發展					
	□ The permission does not have any approval condition 許可並沒有任何附帶條件				
	□ Applicant has complied with all the approval conditions 申謝人已履行全部附帶條件				
	□ Applicant has not yet complied with the following approval condition(s): 申請人仍未履行下列附帶條件:				
(e) Approval conditions . 附帶條件					
	Reason(s) for non-compliance: 仍未履行的原因:				
,	(Please use separate sheets if the space above is insufficient) (如以上空間不足,請另頁說明)				
(f) Renewal period sought 要求的續期期間	□ year(s) 年				

7. Justifications 理由
The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary. 現論申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要,請另頁說明)。
 The aplication site is covered by planning permission No. A/HSK/183. In view of that there is slightly change in terms of GFA and location of temporary structures, a fresh planning application is submitted for the consideration of the Town Planning Board. The application site subjects to 10 planning permissions since 1996. The applied use of the current application is the same as the approved use of the previous planning permission since 2018. The proposed development conforms to the Town Planning Board Guidelines for Application for Open Storage and Port Back-up Uses (TPB PG-NO. 13F) because it is subject to previous planning permissions. The proposed development is a temporary use for a period of 3 years which would not jeopardize the long term planning intention of the current zonings. The proposed development is not incompatible with the surrounding environment including open storage use and port back-up activities. Open storage & port back-up uses adjoining the application site were granted with planning permission. Similar preferential treatment should be granted to the current application.
7. All the planning conditions imposed to the last planning permission have been complied with.
8. Shortage of land for port back-up purpose in Ha Tsucn.
9. The planning circumstance pertaining to the application site is similar to the recent approval of adjacent open storage yards and port back-up uses. 10. Minimal traffic impact.
11. Insignificant environmental and noise impacts because the applied use is housed within an enclosed structures.
12. Insiginificant drainage impact because surface U-channel has been provided at the application site.

8. Declaration 聲明						
I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief. 本人謹此聲明,本人就這宗申請提交的資料,據本人所知及所信,均屬真實無誤。						
such materials to the Board's v	I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in an application to the Board and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion. 本人現准許委員會酌情將本人就此申謝所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站,供公眾免費瀏覽或下載。					
Signature 簽署	1. 1. 2.	□ Applicant 申請人 / ☑ Authorised Agent 獲授權代理人				
Pa	trick Tsui	Consultant				
	e in Block Letters (請以正楷填寫)	Position (if applicable) 職位 (如適用)				
Professional Qualification(s) □ Member 會員 / □ Fellow of 資深會員 □ #KIP 香港規劃師學會 / □ HKIA 香港建築師學會 / □ HKIE 香港工程師學會 / □ HKILA 香港國境師學會 / □ HKIUD 香港城市設計學會 □ RPP 註冊專業規劃師 Others 其他						
on behalf of Metro Planning & Development Company Limited (都市規劃及發展顧問有限公司) 代表						
☑ Company 公司 / □ Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章(如適用)						
Date 日期	10/6/2022	. (DD/MM/YYYY 日/月/年)				

Remark 備註

The materials submitted in an application to the Board and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下,有關申請 資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance. 任何人在明知或故意的情況下,就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料,即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的監明

- 1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:
 - 委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途:
 - (a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and 處理這宗申請,包括公布這宗申請供公眾查閱,同時公布申請人的姓名供公眾查閱:以及
 - (b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments. 方便申銷人與委員會秘掛及政府部門之間進行聯絡。
- 2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.
 申請人就這宗申請提供的個人資料,或亦會向其他人士披露,以作上述第 1 段提及的用途。
- 3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F. North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定,申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料,應向委員會秘書提出有關要求,其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

Gist of Application 申請摘要						
(Please provide details in both English and Chinese <u>as far as possible</u> . This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and deposited at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.) (請 <u>盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及存放於規劃署規劃資料查詢處以供一般參閱。)</u>						
Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)					
Location/address 位置/地址	Lots 1835 (Part), 1840(Part), 1841 S.B (Part), 1889 (Part), 1890 (Part), 1891 RP (Part), 1893 RP, 1894 (Part), 1895 RP (Part) and 1911 in D.D. 125 and Adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long, N.T.					
Site area 地盤面積	6,360 sq. m 平方米 ☑ About 約					
PEM, HITA	(includes Government land of 包括政府土地 90 sq. m 平方米 ☑ About 約)					
Plan 腦則	Approved Hung Shui Kiu and Ha Tsuen Outline Zoning Plan No. S/HSK/2					
Zoning 地帶	'Residential (Group A) 4' ("R(A)4"), 'Residential (Group A) 3' ("R(A)3"), 'Open Space' ("O") and 'Road'					
Type of Application 申請類別	☑ Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 位於鄉郊地區的臨時用途/發展為期 ☑ Year(s) 年 3 □ Month(s) 月					
	□ Renewal of Planning Approval for Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of 位於鄉郊地區臨時用途/發展的規劃許可續期為期 □ Year(s) 年 □ Month(s) 月					
Applied use/ development 申請用途/發展	Temporary Warehouse for Storage of Construction Machinery, Construction Material, Food and Electronic Goods for a Period of 3 Years					

(i)	Gross floor area		sq.r	n 平方米	Plot R	Ratio 地積比率
	and/or plot ratio 總樓面面積及/或 地積比率	Domestic 住用	NA	□ About 約 □ Not more than 不多於	NA .	□About 約 □Not more than 不多於
		Non-domestic 非住用	3,840	□ About 約 ☑ Not more than 不多於	0.6	☑About 約 □Not more than 不多於
(ii)	No. of block 幢數	Domestic 住用	NA			
		Non-domestic 非住用	6			
(iii)	Building height/No. of storeys 建築物高度/層數	Domestic 住用	NA		□ (Not	m 米 more than 不多於)
			NA		□ (Not	Storeys(s) 層 more than 不多於)
		Non-domestic 非住用	11		☑ (Not	m 米 more than 不多於)
			1		□ (Not	Storeys(s) 層 more than 不多於)
(iv)	Site coverage 上蓋面積 .			60.	38 %	☑ About 約
(v)	Noof parking spaces and loading /	Total no. of vehicl	e parking space	es 停車位總數		2
	unloading spaces	Private Car Parki	ng Spaces 私爹	京車車位		2
	停車位及上落客貨 車位數目	Motorcycle Parki			i	
	于 IL 数 C	1 -		aces 輕型貨車泊車		0
		ì	_	Spaces 中型貨車泊		0
		Others (Please Sp	_	paces 重型貨車泊車 端列明)	1 <u>177</u>	0
		NA NA	COLY) XIE (
		Total no. of vehicl 上落客貨車位/		iding bays/lay-bys		2
		│ │ Taxi Spaces 的士	車位			0 .
		Coach Spaces 旅				0
		Light Goods Veh				0
		Medium Goods V	•			0
		Heavy Goods Vel Others (Please Sp Container trailer	hicle Spaces 重 pecify) 其他(·	[型貨車単位 請列明)		0 2

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件		
	<u>Chinese</u> 中文	English 英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖/布局設計圖		\square
Block plan(s) 樓宇位置圖		. 🗆
Floor plan(s) 櫻宇平面圖		
Sectional plan(s) 截視圖		
Elevation(s) 立視圖		
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片		
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖/園境設計圖		
Others (please specify) 其他(請註明)		\square
As-built drainage plan, site plan and location plan	•	
Reports 報告書	_	_
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據		Ц
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions)	Ц	
環境評估(噪音、空氣及/或水的污染)		Ü
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估		اسا
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估		
Visual impact assessment 視覺影響評估		
Landscape impact assessment 景觀影響評估		
Tree Survey 樹木調查 Geotechnical impact assessment 土力影響評估		
Drainage impact assessment 非水影響評估		
Sewerage impact assessment 排污影響評估		
Risk Assessment 風險評估		
Others (please specify) 其他(請註明)		☑
Estimated traffic generation		
Note: May insert more than one「✓」. 註:可在多於一個方格内加上『✓」號		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註: 上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所戰資料在使用上的問題及文義上的歧異,城市規劃委 員會概不負責。若有任何疑問,應查閱申請人提交的文件。 Proposed Temporary Warehouse for Storage of Construction Machinery, Construction Material, Food and Electronic Goods for a Period of 3 Years at

Lots 1835 (Part), 1840 (Part), 1841 S.B (Part), 1889 (Part), 1890 (Part), 1891 RP (Part), 1893 RP, 1894 (Part), 1895 RP (Part) & 1911 in D.D. 125 and Adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long, N.T.

Annex 1 Estimated Traffic Generation

- 1.1 The application site is abutting a short vehicular access leading from Ping Ha Road. It is subject to 10 previous planning permissions since 1996 for open storage and port back-up use. It is not a development at the green site.
- 1.2 The estimated average traffic generation and traffic generation rate at peak hours are as follow:

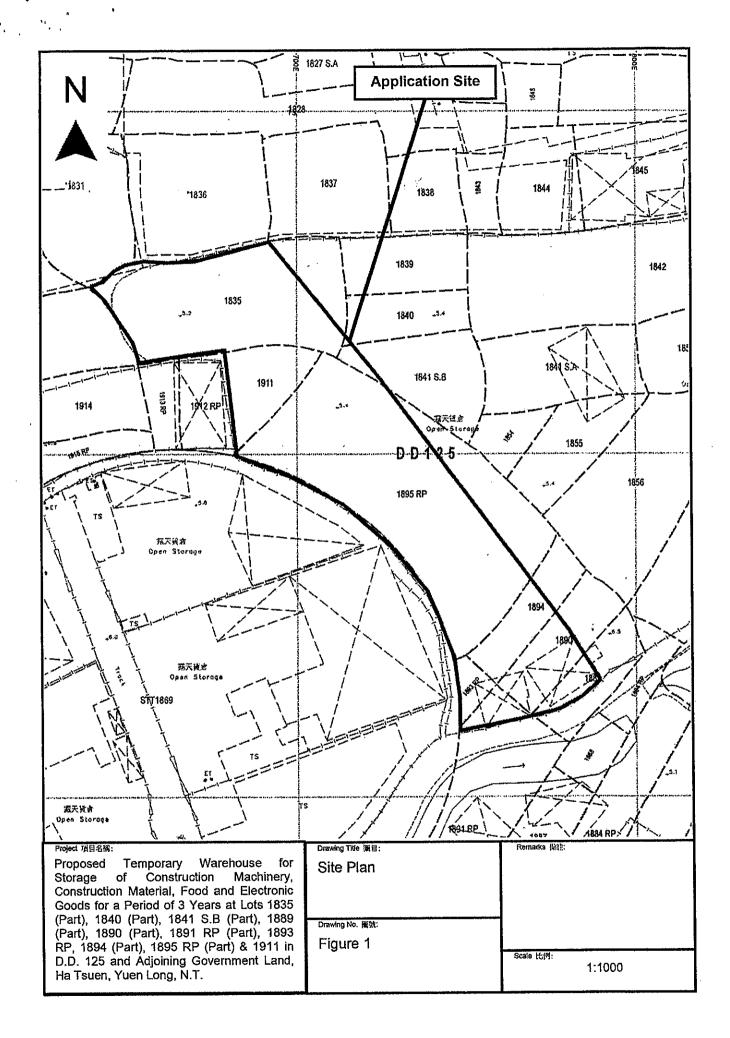
	Average Traffic	Average Traffic	Traffic	Traffic	
	Generation Rate	Attraction Rate	Generation Rate	Attraction Rate	
	(pcu/hr)	(pcu/hr)	at Peak Hours	at Peak Hours	
			(pcu/hr)	(pcu/hr)	
Private car	0.13	0.13	2 .	2	
Container trailer	0.56	0.56	3 .	3	
Total	0.69	0.69	5	5	

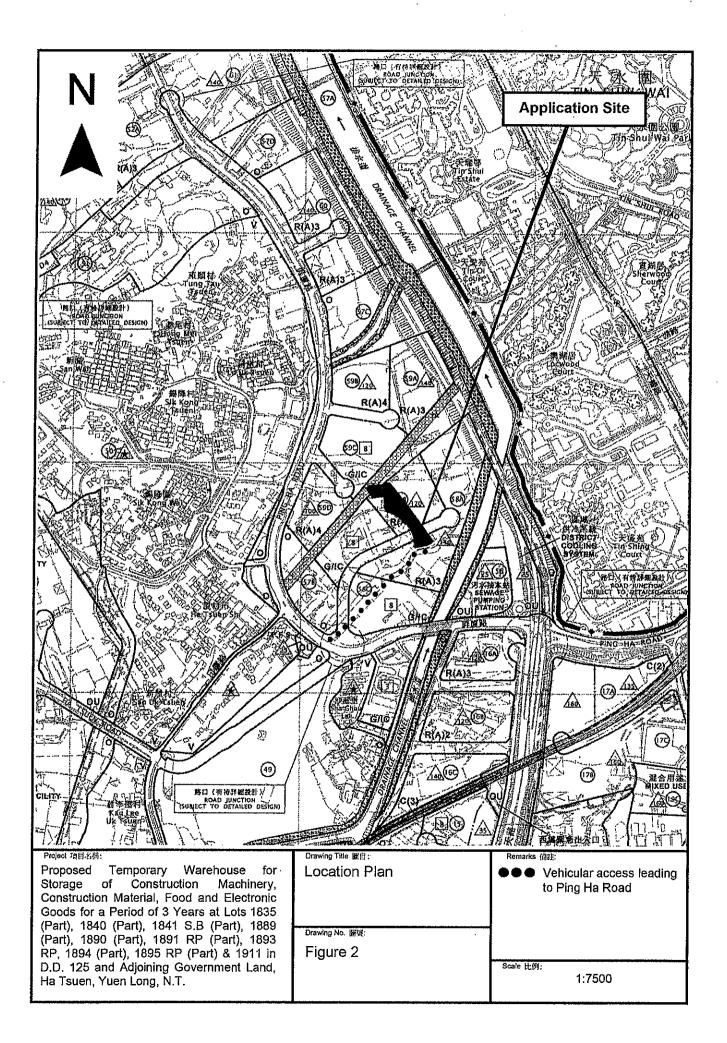
Note 1: The opening hour of the proposed development is restricted to 7:00 a.m. to 11:00 p.m. from Mondays and Saturdays. No operation will be held on Sundays and public holidays;

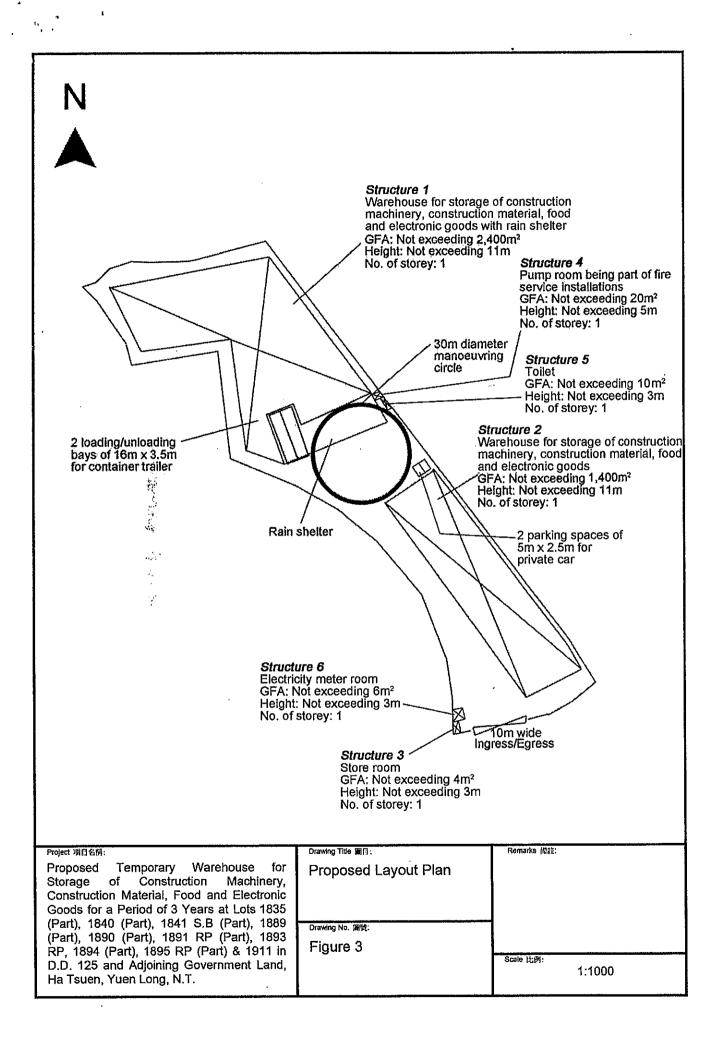
Note 2: The pcu of private car and container trailer are assumed as 1 and 3 respectively;

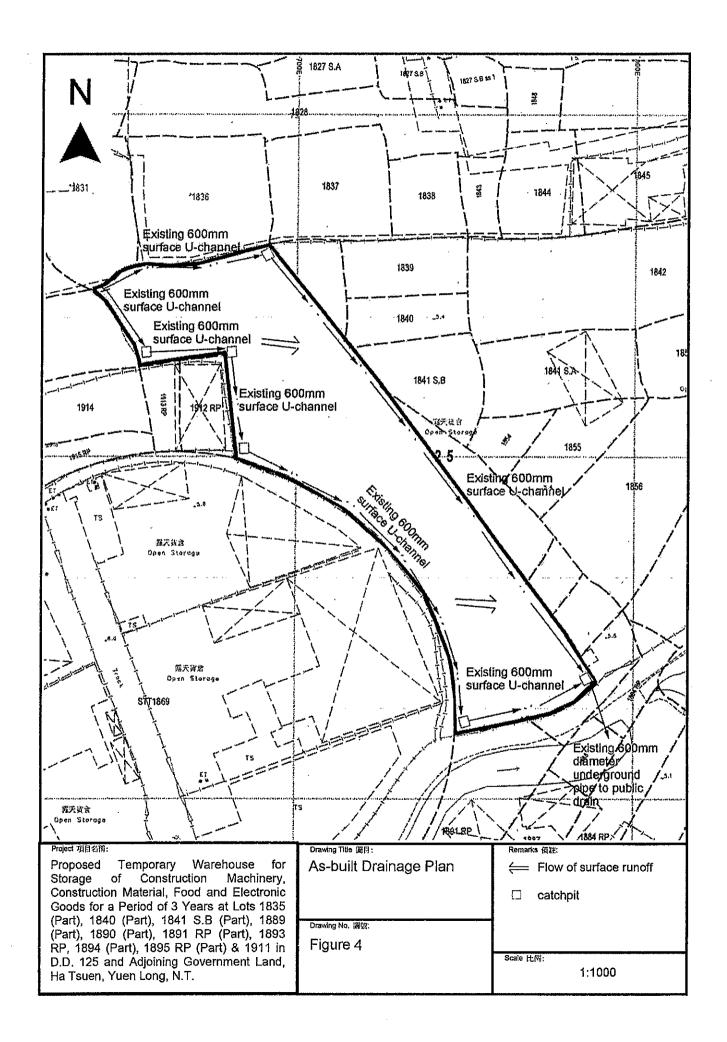
Note 3: Morning peak is defined as 7:00a.m. to 9:00a.m. whereas afternoon peak is defined as 5:00p.m. to 7:00p.m.

In association with the proposed use, adequate space for manoeuvring purpose would be provided. Due to the fact that the application site is small in size and directly linked with Yuen Long Highway via Ping Ha Road, the proposed development being applied would not aggravate the traffic condition of adjoining road network.









Previous S.16 Applications covering the Application Site

Approved Applications

Application No.	Application No. Uses/Development	
A/YL-HT/7	Temporary Open Storage of Containers for 3 Years	29.11.1996 (Revoked on 29.9.1997)
A/YL-HT/128	Temporary Open Storage of Construction Machinery and Materials for a Period of 3 Years	28.1.2000 (Revoked on 28.4.2001)
A/YL-HT/216	Proposed Temporary Open Storage of Construction Machinery & Materials for a Period of 3 Years	1.2.2002
A/YL-HT/380	Temporary Open Storage of Construction Machinery and Materials for a Period of 3 Years	18.3.2005
A/YL-HT/534 Temporary Open Storage of Construction Machinery and Materials for a Period of 3 Years		7.3.2008
A/YL-HT/716	Temporary Open Storage of Construction Machinery and Materials, Recycling Materials, Scrap Metal and Used Electrical Appliances with Ancillary Packaging Activities for a Period of 3 Years	15.4.2011 (Revoked on 15.1.2013)
A/YL-HT/827	Temporary Open Storage of Construction Machinery and Materials, and Scrap Metal with Ancillary Packaging Activities for a Period of 3 Year	11.1.2013
A/YL-HT/993	Temporary Open Storage of Construction Machinery and Materials, and Scrap Metal with Ancillary Packaging Activities for a Period of 3 Years	8.1.2016
A/HSK/70	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Plastic Products for a Period of 3 Years	15.6.2018 (Revoked on 15.12.2019)
A/HSK/183 Proposed Temporary Warehouse for Storage of Construction Machinery, Construction Material, Food and Electronic Goods for a Period of 3 Years		4.10.2019

Similar S.16 Applications in the vicinity of the Site and within/partly within the same "Residential (Group A) 4", "Residential (Group A) 3" and "Open Space" Zones on the Hung Shui Kiu & Ha Tsuen Outline Zoning Plan in the Past Five Years

Approved Applications

Application No.	Uses/Development	Date of Consideration
A/HSK/31	Temporary Warehouse for Storage of Spare Parts and Adblue for a Period of 3 Years	22.12.2017 (Revoked on 22.5.2020)
A/HSK/37	Proposed Temporary Warehouse (Furniture) and Ancillary Office for a Period of 3 Years	
A/HSK/105	Temporary Storage of Construction Materials and Containers, Logistics Centre and Ancillary Workshop for a Period of 3 Years	16.11.2018 (Revoked on 16.4.2021)
A/HSK/177	Temporary warehouse for storage of electrical appliances for a Period of 3 Years	6.9.2019 (Revoked on 6.2.2022)
A/HSK/225	Temporary Warehouse for Storage of Spare Parts and Adblue for a Period of 3 Years	26.6.2020
A/HSK/356	Temporary Storage of Construction Materials and Containers, Logistics Centre and Ancillary Workshop for a Period of 3 Years	10.6.2022
A/HSK/370	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Electrical Appliances for a Period of 3 Years	10.6.2022

Government Departments' General Comments

1. Land Administration

Comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department (DLO/YL, LandsD):

• no adverse comment on the application.

2. Traffic

- (a) Comments of the Commissioner for Transport (C for T):
 - no adverse comment on the application from traffic engineering point of view.
- (b) Comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department (CHE/NTW, HyD):
 - the proposed access arrangement should be commented by Transport Department.

3. Environmental

Comments of the Director of Environmental Protection (DEP):

- no objection to the application; and
- there were 19 substantiated environmental complaints including 17 relating to air issue, 1 relating to noise issue and 1 relating to miscellaneous issue (all received in 2019) concerning the Site received in the past 3 years. All were related to an open air plastic recycling yard at the Site.

4. Drainage

Comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD):

- no objection in principle to the application from drainage point of view; and
- according to the applicant's submission, the existing drainage facilities which were implemented under approved application No. A/HSK/183 will be maintained for the subject development. Should the application be approved, a condition should be stipulated requiring the applicant to maintain the existing drainage facilities and submit condition record of the existing drainage facilities to the satisfaction of her division.

5. Fire Safety

Comments of the Director of Fire Services (D of FS):

- no in-principle objection to the proposal subject to fire service installations (FSIs) being provided to the satisfaction of his department; and
- in consideration of the design/nature of the proposal, FSIs are anticipated to be required. Therefore, the applicant is advised to submit relevant layout plans incorporated with the proposed FSIs to him for approval.

6. **Building Matters**

Comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD):

- no comment under the Buildings Ordinance; and
- no building plan submission in relation to the development at the Site approved or under processing.

7. District Officer's Comments

Comments of the District Officer (Yuen Long), Home Affairs Department (DO(YL), HAD):

- no comment from departmental point of view; and
- her office has not received any comment from the locals on the application.

8. Long-term Development

- (a) Comments of the Project Manager (West), Civil Engineering and Development Department (PM(W), CEDD):
 - no objection to the application.
- (b) Comments of the Director of Leisure and Cultural Services (DLCS):
 - no in-principle objection to the application; and
 - it is not on the priority list for development agreed by the Yuen Long District Council.

9. Water Supplies

Comments of the Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department (CE/C, WSD):

• no objection to the application.

Recommended Advisory Clauses

- (a) to resolve any land issues relating to the development with the concerned owner(s) of the application site (the Site);
- (b) to note that the Site might be resumed at any time during the planning approval period for implementation of government projects;
- (c) to note the comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department (DLO/YL, LandsD) that:
 - (i) the Site comprises Old Schedule Agricultural Lots (OSALs) and Government Land (GL). The OSALs are held under the Block Government Lease which contains the restriction that no structures are allowed to be erected without the prior approval of the Government;
 - (ii) the Site situated on GL with about 90m² is covered by Short Term Tenancy No. 1869 for the purposes of Open Storage of Recycling Materials (Plastic, Paper and Metal) with Ancillary Workshop;

((iii)	the private	e lots covered	by Short	Term Waiver	(STW)	are listed below:
		tile pilituic		LU, DIIOIL	I CITII II WII CI	(D I 11)	are more octon

Lot(s) No(s). (in D.D. 125)	STW No.	<u>Purposes</u>			
1891 RP	4167	Temporary Open Storage of Construction			
		Machinery and Materials and Scrap Metal with			
		Ancillary Packaging Activities			
1890, 1893 RP	5204	Temporary Warehouse for Storage of			
& 1911		Construction Machinery, Construction Material,			
1894	5208	Food and Electronic Goods			
1835 & 1841 S.B	5205	(i) Temporary Warehouse for Storage of			
1889	5206	Electrical Appliances			
1895 RP	5207	(ii) Temporary Warehouse for Storage of			
		Construction Machinery, Construction			
		Material, Food and Electronic Goods			
1840	5210	Temporary Warehouse for Storage of Electrical			
		Appliances			

- (iv) the STT/STW holder(s) should apply to his office for modification of the STT/STW conditions where appropriate. Besides, given the proposed use is temporary in nature, only application for regularisation or erection of temporary structure(s) will be considered. Application(s) for any of the above will be considered by LandsD acting in the capacity of the landlord or lessor at its sole discretion and there is no guarantee that such application(s) will be approved. If such application(s) is approved, it will be subject to such terms and conditions, including among others the payment of premium or fee, as may be imposed by LandsD;
- (d) to note the comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department (CHE/NTW, HyD) that:
 - (i) adequate drainage measures shall be provided to prevent surface water running from the Site to the nearby public roads and drains; and

- (ii) the access road connecting the Site with Ping Ha Road is not and will not be maintained by his office. His office should not be responsible for maintaining and any access connecting the Site with Ping Ha Road;
- (e) to note the comments of the Commissioner for Transport (C for T) that:
 - (i) sufficient manoeuvring space shall be provided within the Site. No vehicle is allowed to queue back to public road or reverse onto/from the public road; and
 - (ii) the local track leading to the Site is not under his department's purview. The applicant shall obtain consent of the owners/managing departments of the local track for using it as the vehicular access to the Site:
- (f) to note the comments of the Director of Fire Services (D of FS) that:
 - (i) the layout plans should be drawn to scale and depicted with dimensions and nature of occupancy and the location of where the proposed fire service installations (FSIs) are to be installed should be clearly marked on the layout plans; and
 - (ii) the applicant is reminded that if the proposed structure(s) is required to comply with the Buildings Ordinance (BO) (Cap. 123), detailed fire service requirements will be formulated upon receipt of formal submission of general building plans;
- (g) to note the comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD) that:
 - (i) if the existing structures (not being a New Territories Exempted House) are erected on leased land without the approval of the Buildings Authority (BA), they are unauthorized building works (UBW) under the BO and should not be designated for any proposed use under the captioned application;
 - (ii) for UBW erected on leased land, enforcement action may be taken by the BD to effect their removal in accordance with the prevailing enforcement policy against UBW as and when necessary. The granting of any planning approval should not be construed as an acceptance of any existing building works or UBW on the Site under the BO;
 - (iii)before any new building works (including containers/open sheds as temporary buildings, demolition and land filling, etc.) are to be carried out on the Site, prior approval and consent of the BA should be obtained, otherwise they are UBW. An Authorized Person should be appointed as the co-ordinator for the proposed building works in accordance with the BO;
 - (iv) the Site shall be provided with means of obtaining access thereto from a street and emergency vehicular access in accordance with Regulations 5 and 41D of the Building (Planning) Regulations (B(P)R) respectively;
 - (v) if the Site does not abut on a specified street of not less than 4.5 m wide, its permitted development intensity shall be determined under Regulation 19(3) of the B(P)R at the building plan submission stage; and
 - (vi) any temporary shelters or converted containers for office, storage, washroom or other uses are considered as temporary buildings are subject to the control of Part VII of the B(P)R. Detailed checking under the BO will be carried out at building plan submission stage;
- (h) to note the comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department

(CE/MN, DSD) that the required condition record should include coloured photos showing the current condition of the drainage facilities and a layout plan indicating the locations of the photos taken. The submitted photos should cover all internal surface channels, catch pits, sand traps, manholes, terminal catch pits/manholes and the downstream discharge path as indicated on the submitted drainage proposal;

- (i) to note the comments of the Project Manager(West), Civil Engineering and Development Department (PM(W), CEDD) that the Site falls within the boundary of Hung Shui Kiu/Ha Tsuen New Development Area (HSK/HT NDA). To ensure timely and orderly implementation, the development of HSK/HT NDA and relevant site formation and infrastructure works would be implemented in three phases, viz. First Phase development, Second Phase development and Remaining Phase development. The lots concerned fall within the sites under Remaining Phase development of HSK/HT NDA. While the detailed implementation programme for the project is still being formulated, it is envisaged that the site formation and engineering infrastructure works for the Remaining Phase development will commence in 2030. The applicant is required to pay attention to the development programme mentioned above and ensure his proposed development would not affect or impose constraints to the proposed works under HSK/HT NDA; and
- (j) to note the comments of the Director of Environmental Protection (DEP) that the applicant is advised to follow the latest 'Code of Practice on Handling Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites' ('COP') in order to minimize the possible environmental impacts on the surrounding area.

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

220708-150601-32387

提交限期

Deadline for submission:

26/07/2022

提交日期及時間

Date and time of submission:

08/07/2022 15:06:01

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/HSK/387

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

先生 Mr. Lam Ka Hing

意見詳情

Details of the Comment:

反對,鄉郊設倉庫及工場必會增加附近車輛出入流量,引至附近交通阻塞、環境污染,增加引發火警危機,影響村民安全及生活質數。

Urgent [Return Receipt Requested A/HSK/387 DD 125 Ha 26/07/2022 02:57	_	☐ Encrypt	☐ Mark Subje	ect Restricted	i ☐ Expan	d person	al&publi
From: To: File Ref:	tpbpd <tpbpd@pland.gov.hk></tpbpd@pland.gov.hk>		,					

A/HSK/387

Lots 1835 (Part), 1840 (Part), 1841 S.B (Part), 1889 (Part), 1890 (Part), 1891 RP (Part), 1893 RP, 1894 (Part), 1895 RP (Part) and 1911 in D.D. 125 and Adjoining Government Land, Ha Tsuen

Site area: About 6,360sq.m Includes Government Land of about 90sq.m

Zoning: "Res (Group A) 4", "Res (Group A) 3", "Open Space" and area shown as 'Road'

Applied use: Warehouse for Storage of Construction Machinery / 4 Vehicle Parking

Dear TPB Members,

Conditions for Application 183 were not fulfilled.

The area was traditionally a large Open Storage zoned CDA. The lots and those adjacent have a long history of failure to comply with conditions.

But now that the lots have been rezoned for high density residential new town it is difficult to see how approval of brownfield use can be justified and tenants should be encouraged to relocate rather than continue to operate and impede the planned development.

Mary Mulvihill